Чужая речь

Чужая речь – это высказывание другого лица, включенное в авторское повествование.

По степени слияния с авторским повествованием выделяют следующие способы передачи чужой речи:

- ***основные***

1) прямая речь и диалог;
2) косвенная речь;
3) несобственно-прямая речь;

- ***дополнительные***

4) конструкции с вводными словами, указывающими на источник сообщения;
5) конструкции, передающие тему чужой речи.

Прямая речь

Прямая речь (ПР) – это чужая речь, воспроизведенная дословно, с сохранением не только содержания, но и формы.

******Относительность определения*** – «чужая речь, воспроизведенная дословно».

В качестве прямой речи может выступать не только чужая речь:

«Разрешите мне присесть? – вежливо попросил иностранец… (М. Булгаков);

но и **слова самого автора**:

«Нет, я люблю цветы, только не такие», – сказал я (М. Булгаков)

или **невысказанная мысль** (т. е. внутренняя речь, но вряд ли ее можно воспроизвести дословно):

Пройдя мимо скамьи, на которой помещались редактор и поэт, иностранец покосился на них, остановился и вдруг уселся на соседней скамейке, в двух шагах от приятелей.

«Немец», – подумал Берлиоз.

«Англичанин, – подумал Бездомный, – ишь, и не жарко ему в перчатках» (М. Булгаков);

- кроме того, прямая речь может сопровождаться словами типа *Он сказал примерно следующее*, и также не может быть названа дословно воспроизведенным высказыванием.

в **интерпозиции**, т.е. разрывать ПР:

«Нет, погодите… – Маргарита крепче зажала в руке коробку и продолжала: – Я знаю, на что иду. Но иду на все из-за него, потому что ни на что в мире больше надежды у меня нет…».

***Обратите внимание: вводящие чужую речь сказуемые должны находиться непосредственно при прямой речи.

Конструкции с ПР представляют собой объединение двух частей:

1) слова автора, или вводящий компонент;

2) собственно прямая речь.

Слова автора могут находиться в **препозиции** по отношению к ПР:

Маргарита крепче зажала в руке коробку и продолжала: «Нет, погодите… Я знаю, на что иду. Но иду на все из-за него, потому что ни на что в мире больше надежды у меня нет…» (М. Булгаков);

в постпозиции:

«Нет, погодите… Я знаю, на что иду. Но иду на все из-за него, потому что ни на что в мире больше надежды у меня нет…», – продолжала Маргарита и крепче зажала в руке коробку;

Прямая речь способна передавать все особенности чужой речи.

В нее могут входить предложения, различные по своему строению, интонации, модальности, временному плану.

Она может содержать междометия, частицы, вводные слова, а также элементы, выходящие за рамки литературных:

Маргарита крепче зажала в руке коробку и продолжала:

– Нет, погодите… Я знаю, на что иду. Но иду на все из-за него, потому что ни на что в мире больше надежды у меня нет. Но я хочу вам сказать, что, если вы меня погубите, вам будет стыдно! Да, стыдно! Я погибаю из-за любви! – и, стукнув себя в грудь, Маргарита глянула на солнце.

– Отдайте обратно, – в злобе зашипел Азазелло, – отдайте обратно, и к черту все это. Пусть посылают Бегемота. (М. Булгаков)

Отсутствие вводящего компонента (слов автора). Разные позиции в учебниках:

Если чужая речь включается в повествование без каких-либо вводящих слов, она не считается прямой речью.

Например: *Цветок зазиял на высокой груди, красиво-горящий багрец… «Безумный певец, ты мне страшен, уйди». Но мертвенно бледен певец (Н.Гумилев).* См.: Современный русский язык. Синтаксис. Пунктуация: учеб. пособие / А.Н. Наумович [и др.]; под общ. ред. И.А. Киселева. – Минск: Высш. шк., 1994. – С. 336.

Возникает вопрос: Если это не прямая речь, то что?

Особенность передачи прямой речи заключается в том, что вводящий компонент может быть нулевым. При нулевом вводе авторские слова могут предшествовать прямой речи, но не вводить ее специально.

Например: *Вот Верочка и говорит, только к досаде Марьи Алексеевны, по-французски. – «Экая дура я какая, забыла сказать, чтобы по-русски» (Н. Чернышевский).* См.: Современный русский язык: В 3 т. / П.П. Шуба [и др.]; под ред. П.П. Шубы. – 2-е изд., испр. и доп. – Минск: ООО «Плопресс», 1998. – Ч.3: Синтаксис. Пунктуация. Стилистика. – 576 с.

- **Диалог** – это сцепление (сочетание) реплик. Реплики в диалоге могут оформляться со словами автора (как ПР) и без них.

Косвенная речь

Косвенная речь (КР) – это чужая речь, воспроизведенная не дословно, а лишь с сохранением ее содержания. Она передается в форме придаточной части СПП.

В конструкциях с КР выделяют:

1) авторские слова (главная часть СПП, всегда препозиция);

2) чужую речь (придаточная часть СПП, всегда постпозиция).

- Передача чужой речи в виде косвенной сопровождается изменением некоторых грамматических форм.
- КР передается не с точки зрения того, кому принадлежит, а с точки зрения автора → изменяются личные и притяжательные местоимения, личные формы глагола.

ПР:

Маргарита крепче зажала в руке коробку и продолжала:

– Нет, погодите… Я знаю, на что иду. Но иду на все из-за него, потому что ни на что в мире больше надежды у меня нет.

КР:

Маргарита крепче зажала в руке коробку и продолжала, ***что*** *зна****ет*** (глаг. 3-его лица) *на что ид****ет*** (глаг. 3-его лица)., *но ид****ет*** (глаг. 3-его лица) *на все из-за него, потому что ни на что в мире больше надежды у* ***нее*** (мест. 3-его лица) *нет.*

- КР передает только содержание высказывания, поэтому многие элементы живой разговорной речи не могут входить в такие конструкции.

- *ПР:*

– Но я хочу вам сказать, что, если вы меня погубите, вам будет стыдно! Да, стыдно! Я погибаю из-за любви! – и, стукнув себя в грудь, Маргарита глянула на солнце.

– Отдайте обратно, – в злобе зашипел Азазелло, – отдайте обратно, и к черту все это. Пусть посылают Бегемота.

- *КР:*

Маргарита сказала, что если он погубит ее, то ему будет стыдно, потому что она погибает из-за любви. Азазелло злобно зашипел, чтобы Маргарита отдала коробку обратно.

Средства связи КР:

- Союзы
  - *что* (повествование),
  - *чтобы* (цель),
  - *будто, будто бы* (неуверенность), *ли* (вопрос)*;*
- Союзные слова *кто, что, сколько, где, как* и др. (вопрос).

Несобственно-прямая речь

Несобственно-прямая речь (НПР) – это особая форма чужой речи, которая образуется при сближении форм прямой и косвенной речи. В ней высказывание какого-либо лица передается от имени автора, но при этом сохраняется не только содержание, но и особенности речи говорящего.

Встречается в художественных произведениях как способ передачи внутренней речи персонажа.

НЕСОБСТВЕННО-ПРЯМАЯ РЕЧЬ

Черты ПР	Черты КР
1) не вводится с помощью придаточного предложения;	1) не требует слов автора;
2) в ней могут передаваться все элементы живой разговорной речи.	2) в ней выдерживаются правила замены личных и притяжательных местоимений, а также личных форм глаголов.

ПР:

Маргарита крепче зажала в руке коробку и продолжала:

– Нет, погодите… Я знаю, на что иду. Но иду на все из-за него, потому что ни на что в мире больше надежды у меня нет. Но я хочу вам сказать, что, если вы меня погубите, вам будет стыдно! Да, стыдно! Я погибаю из-за любви!

НПР:

Маргарита зажала в руке коробку. Она знает, на что идет. Но идет на все из-за любви, потому что ни на что в мире больше надежды у нее нет. Но если он погубит ее, ему будет стыдно! Да, стыдно! Она погибает из-за любви!

Конструкции с вводными словами, указывающими на источник сообщения:

- *По словам Маргариты, она знала, на что идет.*
- *Общий тон, как говорят художники, выдержан (А. Чехов).*

Конструкции, передающие тему чужой речи:

- *Маргарита отказалась вернуть коробку.*
- *Варя была с заплаканными глазами и жаловалась на головную боль (А. Чехов).*

Спасибо за внимание !